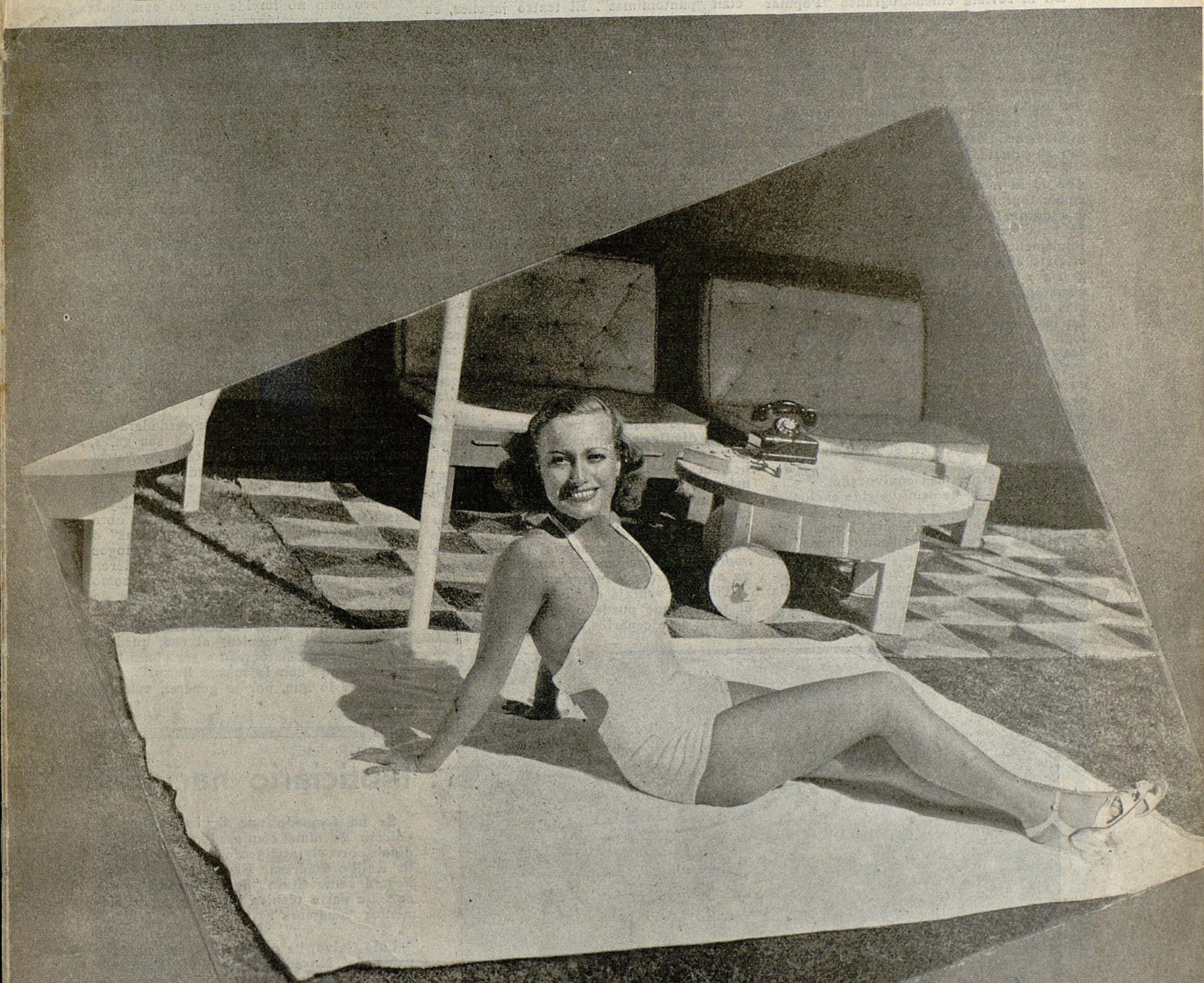


# CINE ART

25

centimos



La bellísima JOAN CRAWFORD,  
(que filmó recientemente "Alma de bailarina",  
película de la Metra) exponiendo su cuerpo  
espectral a la caricia de los rayos solares  
de California.

Barcelona 18 de Abril de 1934

Redacción y Administración: PASEO DE GRACIA, 89 - Teléf. 80522  
Propiedad: «MIÑANA & C. Ltda.» editores

SUSCRIPCIONES ESPAÑA: Trimestre 2'75 ptas. - Semestre 5'25 ptas. - Año 10' - ptas.  
EXTRANJERO: 4' - 7'75 - 15' -

Distribuidores exclusivos al por mayor: Unión Distribuidora de Ediciones (U.D.E.) Unión, 19

Año II - N.º 27

## Cómo ha de ser el cine sonoro

Por Félix Verdún Daly

En la revista cinematográfica "Popular Film", uno de sus excelentes colaboradores, Antonio Guzmán, en notable editorial invita a las opiniones ajenas para enmarcar la suya sobre "¿Cómo ha de ser el cine sonoro?" Solicitud la benevolencia indispensable para quien, como yo, carece de las indispensables dotes de inteligencia y de competencia para tratar de un tema de grandes nebulosidades, al parecer, que ocultan su silueta.

Sin embargo, creo que la nebulosa origen de la incertidumbre de esa incógnita cinematográfica, nace de errores mantenidos desde los albores del cinematógrafo. Se ha considerado que la "técnica" es lo fundamental y la "acción" y el "gesto" el Arte cinematográfico. Es decir: "Fotografía y gesto" lo más importante del cinematógrafo. Es más. El mismo señor Guzmán dice: "Si se ha de atacar a temas profundos, tendrá que rendir parias al diálogo con evidente peligro de caer en la teatralidad.

Véase, pues, que el señor Guzmán cae en el error de muchos al considerar que el cinematógrafo espectacular no es teatro, creencia que nace de la influencia del error mantenido de que la "acción" y el "gesto", constituyen en el arte cinematográfico.

Y no hay nada más equivocado.

La "mímética" no es ni ha sido exclusiva del cinematógrafo. La "pantomima" data de muchas siglos. En Grecia, Roma y en Egipto, se representaban "pantomimas" en honor de los dioses. Sin necesidad de remontarnos a tan lejana época, yo he presenciado "pantomimas" en el mismo Manila (Filipinas) y en las Pampanga, Ilocos, Cebú, etc. (del mismo archipiélago), se ha-

cían "pantomimas". El teatro japonés, es eminentemente "mímético"; en pueblos aborígenes de América, la "pantomima" subsiste; la "pantomima", en fin, es predominante en forma festivo-religiosa, en pueblos y tribus de Asia, África y Oceanías. Y en Europa, aún más, en España, yo he sido espectador, de niño, en funciones de "mímética" teatral, cuando no existía ni remota idea del cinematógrafo.

Véase, por tanto, que lo considerado "Arte" exclusivo del cinematógrafo, tiene su abolengo teatral, puramente teatral.

Pero se ha querido enaltecer y entronizar a la "técnica", y a la "técnica" se han dado fueros y títulos que han desviado y desorientado al cinematógrafo, subordinándolo todo a la "técnica": Argumentos, arte, artistas, escenografía, etc., anulándolo todo, para sostener la supremacía de un "tecnismo" que es simplemente "práctica", "tecnismo" que es simplemente "práctica", "experiencia" en las aplicaciones mecánicas y de laboratorio, distintas por completo al "arte escénico" y sus complementos: arte, artistas, escenografía, panoramas, etc.

Mas, no obstante las teorías absurdas que se divultan enalteciendo una "técnica" que arbitrariamente todo lo quiere absorber, el cinematógrafo espectacular no es más que: una modalidad de arte teatral, cuya representación es llevada al espectáculo por medio de la reproducción de imágenes y sonidos, aplicando elementos mecánicos y de laboratorio, tanto para la impresión de imágenes y sonidos, como para proyectarlos y reproducirlos.

Tiene la ventaja el cinematógrafo sobre el teatro, que puede ofrecer visiones ilimitadas de escenarios naturales, lo cual no

puede presentar el teatro, así como tampoco obras de "ejecución" de la índole de "El Túnel" y otras a base de aeronáutica, automovilismo, deportes, etc., que reflejan con una verosimilitud grande, lo que no es posible llevar al teatro.

Pero esto no impide que en esta clase de obras cinematográficas, aunque sea necesaria la pericia de los ejecutantes, se deje la "modalidad teatral" en cuanto tiene de ficción y requiere "arte escénico" para dar vida a los personajes. Precisamente por ello, "puede" establecerse la división entre el artista puramente teatral y el cinematográfico. El primero no necesita ni hace alta exigirle lo que el cinematográfico ha de aportar en su bagaje artístico: esgrima, matación, equitación, automovilismo, ciclismo, motociclismo, aeronáutica, canto, bailes, deportes en general, en fin, además del "arte escénico".

Pero por confusión nacida del error, hay quienes se consideran artistas cinematográficos tan sólo por llevar el bigote a lo gráficos tan sólo por llevar el bigote a lo Valentino o a lo Periquillo, haciendo gala de que el artista teatral carece de aptitudes para el cinematógrafo, siendo así que posee una de las "imprescindibles" a todo lo que sea "arte escénico", que ejecutará con más precisión que un neófito, aunque lleve el bigote recortado como mejor le parezca.

Limitada la "técnica" a su verdadera misión, el "arte escénico" lucirá sus galas, con lucimiento de los artistas, hoy "amarrados" al lastre de la "técnica", y entonces desaparecerá la nebulosa: cuando la "técnica" se limite a reflejar con la mayor exactitud posible el desarrollo de la obra cinematográfica, a realizar, con "ideas" o con "detalles", tanto si requiere diálogos para dar paso a las ideas que se quieren llevar al escenario cinematográfico, como si en vez de ideas exige ejecuciones de cualquier índole que sean.

Pero ceñirlo "todo" a las veleidades caprichosas de la "técnica" al uso, quedará limitado al cinematógrafo a ser como "zapatos hechos con la misma horma".

Que es lo que, por lo general, estamos viendo.

## Noticiario nacional

Se ha formado una Sociedad para la edición de films cómicos cortos, presidida por el inteligente cinematógrafo Emilio Radresa. El primero de ellos llevará como título "Se ha fugado un toro". La parte técnica irá a cargo de elementos "amateurs".

Luis Calvo, ha contratado para su compañía del Novecento, al tenor Fernando Cortés, protagonista de Doña Francisquita...

Se dice que Ibérica Films, ha hecho gestiones con José M. Lado para su próxima realización "Los cuatro Robinsons"...



Catalina Bárcena, eximia actriz española y Martínez Sierra en Barcelona. Han venido para el estreno de la película «La ciudad de cartón» de Hispano Fox Film. Helos aquí rodeados de periodistas y representantes de la Fox. Entre ellos vemos al gran actor Juan de Landa.



En el Ritz, presentado por el Sr. Gurt, director de «Artistas Asociados», fué conocido por la prensa barcelonesa Mr. Pallos, director de la «London Films». Un acto simpático en el que Mr. Pallos pronunció, en francés, unas palabras elocuentes enalteciendo las cualidades del suelo hispano en el que se pueden producir excelentes películas. Contestó a dicho señor, en nombre de la prensa, el Sr. Larraya agradeciendo a «Artistas Asociados» la delicadeza que representaba para la prensa la invitación a dicho homenaje, teniendo en cuenta su interés por la exquisitez y alto valor de las películas que hemos visto de «London Films» - «La vida privada de Enrique VIII» y «Catalina de Rusia». En la foto que reproducimos aparecen el homenajeado y el director de «Artistas Asociados» rodeados de representantes de toda la prensa barcelonesa. CINE-ART, se asocia desde estas líneas al homenaje.

El periodista Mateo Santos, va a dirigir su primer film... Será de ambiente nacional y de los llamados de folklore.. se compondrá de diez "Estampas Regionales", con un tema de fondo en cada una de ellas... La protagonista será Isa Halmar, que interpretará las distintas aventuras de una muchacha, a través de un viaje por España... Adrián Porchet, se encargará de la fotografía.. y antes de fin de mes empezarán los exteriores en Sevilla..

El director, Domingo Pruna, está rodando, junto con el cameramen Adrián Porchet, un documental de Montserrat...

Por conducto que nos merece entero crédito llega a nosotros la interesante noticia de que se prepara en España el rodaje de una película que importará millón y medio de pesetas. Daremos más detalles cuando tengamos autorización para ello.

«Aves sin Rumbo», es un film nacional, en el que la parte técnica juega un gran papel y acusa un relieve altamente prometedor.

## Consultorio íntimo

A Magalí. Figueras.—Perdone mi retraso en contestar a su simpática pregunta que encierra todo un poema de romanticismo y juventud. Mi parecer sincero, es de que ese hombre no la quiso nunca, ni antes ni ahora. Siento, señorita Magalí, tener que decirle eso, pero creo yo que lo juzgaría así hasta un niño de pocos años; usted ha sido su novia fiel y enamorada durante siete años, y este muchacho, pisoteando sus sentimientos, su amor, su constancia y su dignidad, se casa con otra y se lo dice a usted tranquilamente. ¿Y aun cree la pobre Magalí que hubo un tiempo que la quiso? Claro está, que pudo quererla, y

olvidarla después, pero por los detalles de su carta veo muy claramente que en un principio, cuando él marchó a París, tampoco le guiaba el más desinteresado amor hacia usted. Mi consejo más sincero, es que le olvide. Olvidar, olvidar y olvidar, por dignidad, por amor propio, por conveniencia de usted misma en manera alguna debe casarse con él ahora que vuelve a usted viudo y con un hijo, aburrido y pobre. Si es Magalí tan bonita como simpática resulta en su carta, pronto enamorará nuevamente a otro que ha de merecerlo más. Creo que ya me he extendido demasiado con usted. Espero no será la última vez que me escriba.

A Leontina de Sade, Bilbao.—Mona Maris es estrella de la Fox. Para su satisfacción puedo decirle que Frederich March y Silvia Sidney, ha trabajado en una película de la empresa Paramount, de la cual son estrellas. Este film en inglés se titula "Good dame", en español lleva el título provisional "Tuya para siempre". Frederich es el astro de moda. ¡Hay que ver lo que preguntáis todas por él! Vuelva a escribir.

A Mario Senties. Castellón. — Gracias, gracias, gracias, muchísimas, pero muchísimas gracias por sus frases tan amables para la revista y para mí. Los comienzos es cierto que son duros, pero cuando se tiene constancia y buena voluntad se llega muy lejos; eso es lo que nosotros pretendemos. De todos modos, nos enorgullecemos ver el interés que se toman ustedes por la revista. Personalmente no tengo la costumbre de contestar, ya que todas las cartas que vienen dirigidas a CONSULTORIO INTIMO, se contestan escrupulosamente. Mandando los sellos de correo para su respuesta particular podría complacerla. Le anticipó los datos que me pide. Eddie Cantor, su actor cómico favorito, le verá usted próximamente en un film de Artistas Asociados titulado "Roman Scandals". Repito: gracias, y escriba pronto.

*Al joven sin sombrero. Ciudad.*—Norman Foster es nada menos que el esposo de Claudette Colbert, su ídolo. Norma Shearer tiene un hijo, no le engañaron, a Claudette puede escribirle al cuidado de los talleres Paramount, y a Norma a Metro Goldwyn Mayer. A su disposición, antisombriera.

## Nuestro correo

D. Leandro Torres, Ciudad. Hemos recibido su carta, la rexista se manda puntualmente todas las semanas a los suscriptores, ya la recibirá.

A X. X. X. L. M. N. Ch. D. O.—Tengan paciencia que ya verán aparecer sus artículos cuando llegue el momento oportuno.

A Miguel Comas. Torredembarra.—Sientan infinitamente no poder complacerle publicando su estimable artículo por estar fuera de actualidad; mande algo más.

Sr. D. A. del Amo Algara. Madrid.—Hemos recibido su carta; de momento no necesitamos nueva colaboración. Sentimos no poder complacerle, y agradecemos su atenta carta.

**La información cinematográfica nacional y extranjera más completa la encontrará todas las semanas en CINE-ART**

NUEVO Y  
MÁS EFICAZ

JABON A BASE DE  
MANTECA DE CACAO

ALIMENTO  
DEL CUTIS

Pls. 140

CREMACAO  
A BASE DE  
MANTECA DE CACAO

Elaborado bajo la fórmula del Dr. Henry Madisson, Dr. del CHEMICAL FAIR INSTITUTE de Los Angeles (E. U.), estudiada especialmente para la conservación de la juventud del delicado cutis femenino, a base de alimentación con Manteca de Cacao.

De no tenerlo su proveedor pídale al Concesionario: BLAVI, S. L. - Ancha, 66 - Barcelona

**CREMACAO**



¿Se han fijado ustedes en el horrible cabello de Greta Garbo y en las exageradas mandíbulas de Marlene Dietrich?



Sin belleza, teniendo tan sólo un "ángulo", poseyendo únicamente un atractivo en el gesto, o en la expresión, puede triunfarse; mejor dicho, se triunfa.

El ser bonita en la pantalla ya no es condición precisa. Bien demostrado está que las estrellas menos hermosas son las que actualmente los hombres más admirán, desean, y las mujeres más envidian. ¿Por qué?

Tiene su explicación, observando detalladamente el rostro de cada una de esas actrices que poseen un nombre rutilante,



Los dos graciosos y rientes ojos de Silvia Sydney están desproporcionadamente separados

## Triunfando sin belleza

¿Pueden los defectos resultar cualidades?

por CECILIA A. MANTUA

podremos comprender el ingenio que han tenido para convertir las imperfecciones de su cara en cualidades que las hacen intensamente atractivas y exquisitas.

¿Se han fijado ustedes en los enormes pómulos y mandíbulas de Marlene Dietrich? Esta famosa actriz alemana ha conseguido hacer resaltar más su cara trágica con la exageración de sus pómulos salientes que le dan un aspecto sugestivo y perturbador.

¿Han reparado ustedes en los ojos saltones de Joan Crawford? No; seguramente no. No hay un solo cineasta masculino que no admire los inmensos ojos de Joan. Y si supiéramos, en realidad, cómo son los ojos de la estrella nos sorprendería el saberlos saltones, hinchados, y exageradamente miopes. A pesar de todo, en la pantalla resultan grandes, perturbadores y torturantes, ¿qué sería de la exquisita Joan sin sus ojos deslumbradores?

¿Se han fijado ustedes detenidamente en la feísima nariz de Claudette Colbert. Esta actriz, llamada la mujer más sensual de Hollywood, cautiva a los espectadores por el suspirar profundo de su nariz que aparece graciosa en ciertos momentos, pero en cambio, en otros, el que sabe ver y observar los detalles de un rostro femenino, descubre en Claudette una nariz inmensa, achatada, su mayor defecto y atractivo quizás.

Norma Shearer, la veterana de Metro Goldwyn Mayer, tiene el estrabismo más visible en su mirada, un estrabismo tan sólo observado por un tanto por ciento muy reducido de espectadores. Norma, que sabe el defecto que padece, ha estudiado una sonrisa y un mirada perdida que disimulan la pronunciada desviación de sus ojos. Y precisamente lo más seductor de Norma es esta sonrisa y esta mirada perdida tan suya e inconfundibles.

¿Hay en todo el firmamento estelar una actriz más simpática y graciosa que Silvia Sydney? Es su cara oriental un poema de juventud, una manifestación alegre del más auténtico optimismo. ¿Y eso a qué se debe?, pues precisamente a los múltiples de-



Norma Shearer, la veterana de la pantalla, poseedora del más completo estrabismo en la mirada

fectos que tiene Silvia en su exótica carita de "geisha" risueña.

Los dos graciosos y rientes ojos de Sidney están desproporcionadamente separados, y su boca jugosa y fresca es mucho más grande de lo que debería ser para armonizar con su cara redonda. Sin embargo, estos defectos son los que hacen exótica y original a la maravillosa Silvia Sydney.

¿Puede discutir nadie que Constance Bennett tiene la cara bobalicona y demasiado redonda? En cambio, tampoco hay quien pueda discutirle a la subyugadora Constance, su popularidad adquirida con el atractivo de su rostro peligrosamente candoroso.

Mae West, aparte de sus curvas demasiado discutidas y cometidas, posee innumerables defectos que no le impiden ser una de las estrellas que ha producido mayor sensación en el ambiente cinematográfico. ¿Pueden los pequeños y hundidos ojos de Mae considerarse hermosos? De ningún modo, además de su pequeñez no tienen nada de particular, pero la actriz sabe jugarlos con tanta voluptuosidad que consigue imponerlos por su picardía incitante.

Kay Francis: ese nombre tan sólo atrae

a una gran cantidad de público cuando se anuncia una de sus películas. Los hombres la admiran, y las mujeres la envidian. ¿Sinceramente, podemos llamar guapa a esta estrella? No; Kay está muy lejos de ser una belleza, es tan sólo una dama sugestiva.



Jeannette Mac Donald es muy simpática, pero está muy lejos de ser bonita

Catherine Hepburn, Jean Harlow, Ruby Keeler, Joan Blondell, Mirna Loy, Ruth Chatterton, Janet Gaynor, Adrienne Ames y Jeannette Mac Donald, ninguna de ellas es guapa, todas tiene defectos, muchos, muchísimos, que las convierten en las mujeres más atrayentes y subyugadoras.

Las guapas, las que tienen un rostro perfecto sin detalle alguno que haga resaltar su personalidad quedan en el anónimo y pasan a engrosar las filas de los extras, que son los verdaderos peregrinos del arte.

Ya lo sabéis, muchachas bonitas, que alguna vez habéis aspirado a contemplarlos en el lienzo de plata. Cuanto menos bellas, más atractivas, eso es lo que conduce por el camino del triunfo.

Si tiene el lector la paciencia de comprobarlo, podrá fijarse en que, cada una de las más conocidas tiene un defecto visible y que no oculta, al contrario, que presenta valientemente ante el lienzo y que es el atractivo más tentador que posee la estrella.

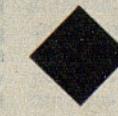
Greta Garbo, la actriz de renombre internacional, la mujer que constituye el tipo ideal de la fémina moderna, de la vampiresa fría, tiene un defecto muy visible, y, sin embargo, este defecto lo presenta Greta con tanto acierto que ha llegado a constituir su mayor encanto. ¿Se han fijado ustedes en el horrible cabello de la escandinava famosa? Otra en su lugar lo hubiera rizado y entregado a la mano hábil de un experto peluquero, y éste al ondularlos hubiera hecho perder a la estrella su personalidad que queda completamente definida, ayudada poderosamente por su casco de cabello rubio y liso.

*Felicia G. Martínez*



¿Pueden los pequeños y hundidos ojos de Mae West, considerarse hermosos?

va, que con la elegancia de su tipo, disimula los defectos de su cara alargada, mucho más ancha de abajo que de arriba. Kay Francis no oculta en absoluto la imperfección de sus facciones; todo lo contrario, las hace resaltar más detalladamente realzándolas por medio de sus atrevidos sombreros.



¿Se han fijado ustedes detenidamente en la feísima nariz de Claudette Colbert?



¿Y en los saltos ojos de Joan Crawford?

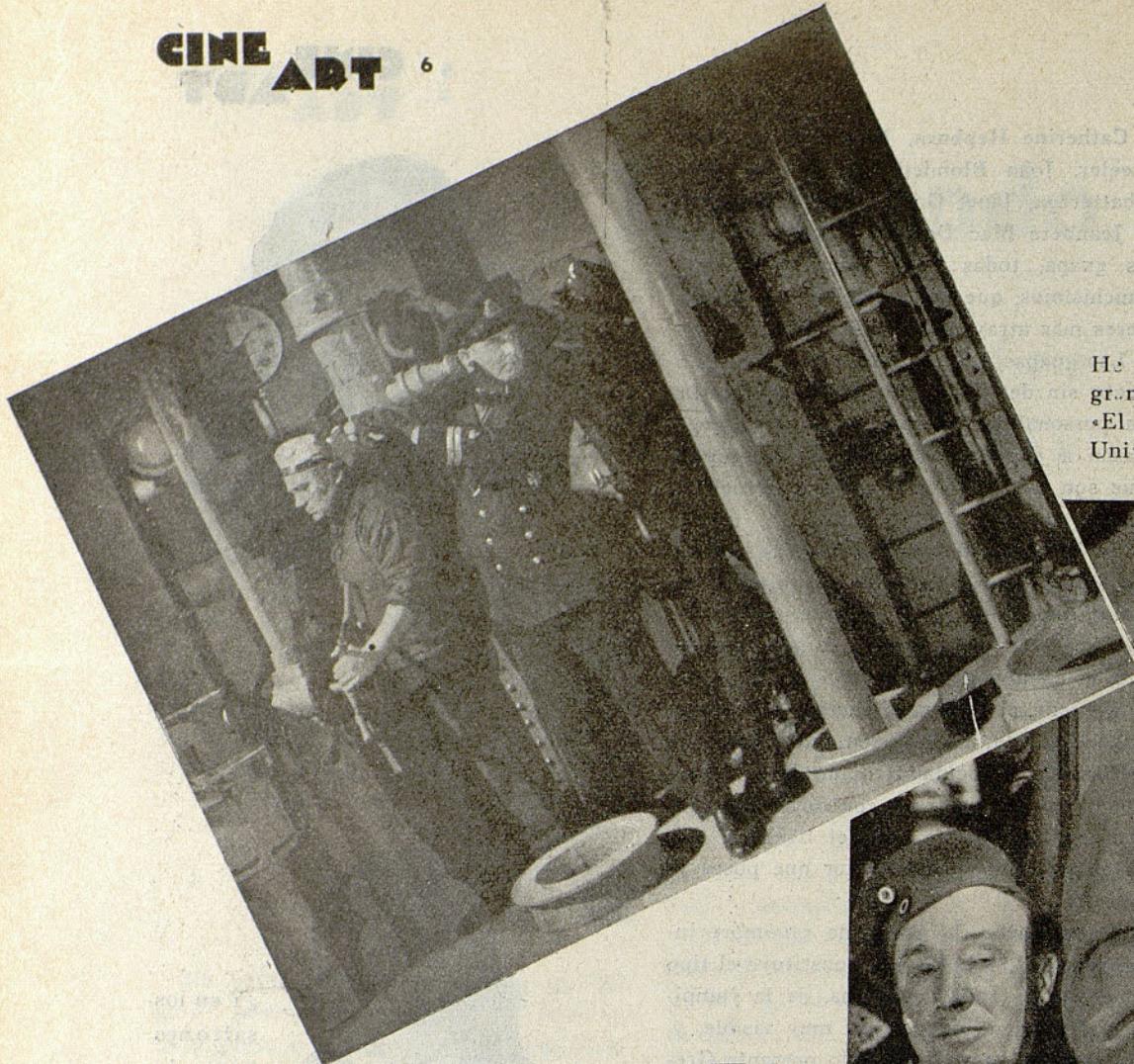


Constance Bennett tiene la cara boba-licona y demasiado redonda



♦ Kay Francis por el contrario, la tiene muy alargada y más ancha de abajo que de arriba





He aquí dos momentos de gran interés de la película «El frente invisible», de la Universal.



“El

## Frente Invisible”

La conflagración mundial estaba en todo su apogeo. Max W. Kimmich, que había sufrido una grave herida en uno de los combates preliminares de la batalla del Marne, horror de los tiempos y escándalo y vergüenza de un mundo civilizado cuyo título se arroga la vieja Europa, se hallaba en período de restablecimiento en uno de los hospitales de sangre de retaguardia. Gozando de un breve permiso durante dicho período, fué a descansar a Bruselas, a la sazón ocupada por los imperios centrales, siendo invitado a una fiesta en el Palace Hotel de dicha capital. Allí conoció Kimmich a una muchacha, Ellen L., quien desde su llegada atrajo hacia sí la admiración de todos. Una belleza pasmosa, una púber casi, de tan ardiente feminismo, que su vista enloquecía despertando pasiones furiosas, máxime al descubrir tras su desarrollo físico e intelectual sus 17 años acabados de cumplir. ¡Quién lo diría! Tan prendado quedó Max Kimmich de la mujer aquella, que su recuerdo le acompañará hasta su muerte...

Pocas semanas después, Kimmich tropezaba con la mujer fatal en un medio ambiente completamente distinto. Curado y dado de alta para el servicio de campaña, recibió orden de escoltar un transporte en auto por carretera... sin conocer el punto de destino.

A quién  
se debe y  
por qué se ha rodado

por el Dr. F. GIMÉNEZ

La noche helaba mientras aullaba el viento. El coche llegó... Kimmich subió rápido y, al tomar asiento, se extrañó de la presencia de una campesina como de unos 14 años de edad, sentada ya en el interior del coche, junto al oficial de guardia encargado del servicio. Su sorpresa subió de grado cuando la pequeña le habló estrechándole la mano en afectuoso saludo... ¡Era Ellen L.! Aquella misma noche la pusieron en la frontera holandesa, en medio de una terrible soledad. Un último apretón de manos, y la pequeña desapareció en la oscuridad—y de la vida de Kimmich también.

Kimmich supo años después que la heroica muchacha tuvo a cargo servicios importantísimos como agente secreto, y que había pasado, con grave riesgo de su vida, la frontera Bélgica-Holanda y regreso hasta tres veces. Baste decir que dicha frontera estaba todo a lo largo defendida por “El cable de la Muerte”, que a una elevadísima tensión y dispuesto de forma invisible, delataba y mataba a todo el que intentara atravesarla burlando las severas leyes de entonces. De Holanda, y nuevamente transformada Ellen L., em-

prendió su nuevo viaje a Inglaterra, de agente voluntario al servicio de Espionaje Secreto Alemán. Un soldado dispuesto al sacrificio en “el frente invisible”...

Cuando, tras el grandioso éxito de su primer film de espionaje “Bajo Falsa Bandera”, de la Universal, esta empresa le pidió a Kimmich nueva materia para el propio tema, entonces Kimmich recordó su encuentro en Bélgica con la pequeña Ellen L. Kimmich escribió EL FRENTE INVISIBLE a la memoria de la heroica agente fusilada.

Casualmente, también Eichberg, al que la misma Universal encomendó la dirección del film, había oído hablar de Ellen L. Por eso trasladó el escenario de la notabilísima película, esta vez, a Inglaterra y no a Rusia, donde el espionaje se hizo en gran escala. Los últimos métodos de lucha bélica, como son aeroplanos, submarinos, bombardeos nocturnos eóreos de París y Londres, etc., son parte importante de las históricas escenas de tan grandioso film.

“El Frente Invisible” representa el canto dedicado a la arriesgadísima labor de los sin nombre, quienes al servicio de su patria y en el corazón mismo de los países sus encarnizados enemigos, ofrecieron su vida hora por hora... guerreros de dicho frente invisible—ha dicho Max Kimmich.

Sinopsis del argumento del film

## "Sierra de Ronda"

Original de FLORIÁN REY



Los habitantes de una pequeña aldea situada en el corazón de la Serranía de Ronda se encuentran bajo el influjo supersticioso de una mujer. Unos la apodian "La Santa", otros "La Bruja". Todos o casi todos esperan de ella el milagro de una curación o la solución de sus problemas sentimentales.

Antonio Flores, un mozo fuerte, de carácter violento y espíritu sano, encuentra humillante para su pueblo el dominio casi absoluto de la curandera, y aprovecha la menor ocasión para reprochar a sus vecinos aquellas muestras de su incultura. Un día sorprende a la bruja rodeada de un numeroso grupo de aldeanos, dispuesta a ejercer una vez más su oficio milagrero. Trátala duramente y ella intenta con frases insinuantes acallarle, amanazándole con descubrir un secreto amoroso del mozo. Se rebela en éste su carácter violento y jura delante de todos que la mataría sin compasión si alguien se enterara de aquel secreto, que comprometía la honra de una mujer.

Al día siguiente, las gentes que acudieron a la Ermita abandonada que servía de vivienda a la santa, vieron con sorpresa que ésta había desaparecido sin dejar rastro. Muy pronto recordaron la amenaza de Flores, dando por seguro que éste la había asesinado la noche anterior, enterrando después su cadáver en la Sierra. Se da carácter oficial a la sospecha y la Justicia le detiene.

Cuando es trasladado a la cárcel de partido, el pueblo intenta lincharle, saliendo mal herido del trance. En el juicio le acusaron todos. Ya que no tenían pruebas, las inventaron. Antonio no pudo, o mejor dicho, no quiso probar dónde había pasado la noche del supuesto crimen, por no deshonrar públicamente a su amante. Se dejó condenar sin defenderse apenas y sufrió resignado la pena impuesta.

Toda la prensa se ocupa de este grave error judicial, que no tiene otro origen que la incultura. Es puesto en libertad y emprende el camino hacia su pueblo, dispuesto a vengarse de los que le acusaron.

En el pueblo llega el consiguiente pánico ante la inminente llegada de Flores, particularmente entre los mangoneadores de la Administración pública. Muchos de éstos adquirieron a cualquier precio las propiedades del ex presidiario, al ser confiscadas por la Justicia.

El secretario del Concejo, hombre hábil en intrigas, imagina una comedia para aplacar las iras de Flores. Propone un magnífico recibimiento de desagravio, a base de músicas, banquetes y discursos. No les parece mal la idea a los demás, aunque no confían mucho en el éxito.

La ceremonia se realiza según los planes del secretario. Todo el vecindario acude a la entrada del pueblo a vitorear a su víctima; pero la grotesca farsa no

Rosita Díaz y Antonio Portago, protagonistas del film, en dos escenas del mismo.

(Fotos Selec. Capitolio)



hace mella a Antonio. Deja con la palabra en la boca al orador de turno, muy asqueado. Por la noche encuentra acogido en una venta, donde recibe la visita de María Cruz, una muchacha del pueblo, que quiere a toda costa hablarle. Le cuenta que su familia adquirió la mayor parte de las tierras que le pertenecieron y la casa donde nació. Y que ella, la heredera, se lo devuelve todo, a condición de que no intente nada contra ellos.

María Cruz es hija única de una mujer sin voluntad, viuda desde hace muchos años. Paco, el administrador, maneja a su capricho la hacienda de las dos mujeres, ejerciendo sobre la viuda un poder abusivo. Paco fué siempre el mayor enemigo de Flores y el que con mayor saña le acusó para despojarle después. Antonio recibe malhumorado a la muchacha y se niega a seguir escuchándola.

—No me importan mis tierras—dice—. Mañana seré el dueño de toda la Sierra.

Y se dispone a salir del pueblo.

Pero los organizadores de la fracasada comedia, seguros ya de las intenciones de Flores, le preparan una emboscada, de la que sale milagrosamente ileso. Declarada la guerra, Antonio se interna en la Serranía.

Poco tiempo después, empieza a formarse una leyenda alrededor del ex presidiario. Se dice que hace la vida de los antiguos bandidos, y que su objeto principal es la venganza. Fomentan esta leyenda los romances que se cantan y las noticias de la prensa. "Es cierto que han

ido asesinados en circunstancias misteriosas algunos ricachones y que los demás se disponen a abandonar el pueblo, mal vendiendo sus tierras, pero nadie sabe nada del supuesto bandido ni nadie le ha visto por parte alguna." Otra vez se ve Flores acusado y perseguido por asesinato.

María Cruz, después de una escena violenta con Paco, se lanza a la Sierra en busca de Flores. Visita antes a la bruja en la Ermita abandonada y le explica sus sospechas, pidiéndole que le indique el camino para encontrarle. Comprende la santa que es el amor el que guía a la muchacha a dar este paso.

Después de varios días, María Cruz logra enfrentarse con Antonio. Le da cuenta de la nueva acusación que pesa sobre él y le cita el nombre del verdadero asesino. Flores monta a caballo y entra a galope en el pueblo, con el consiguiente susto de las gentes. Se enfrenta con Paco, y venga en él todos sus agravios. Logra salir del pueblo y se entrevista con la santa, anunciándole su propósito de entregarse una vez satisfechos sus deseos de venganza. Toda la noche emplea ella en convencerle de que no se deje prender. Pero la fuerza pública rodea la Ermita y es ya casi imposible la huida. Una estrategia que cuesta la vida a la santa, proporciona a Flores el medio de huir. María Cruz le sigue y los dos se pierden en lo más intrincado de la Sierra.

# FILMS DE



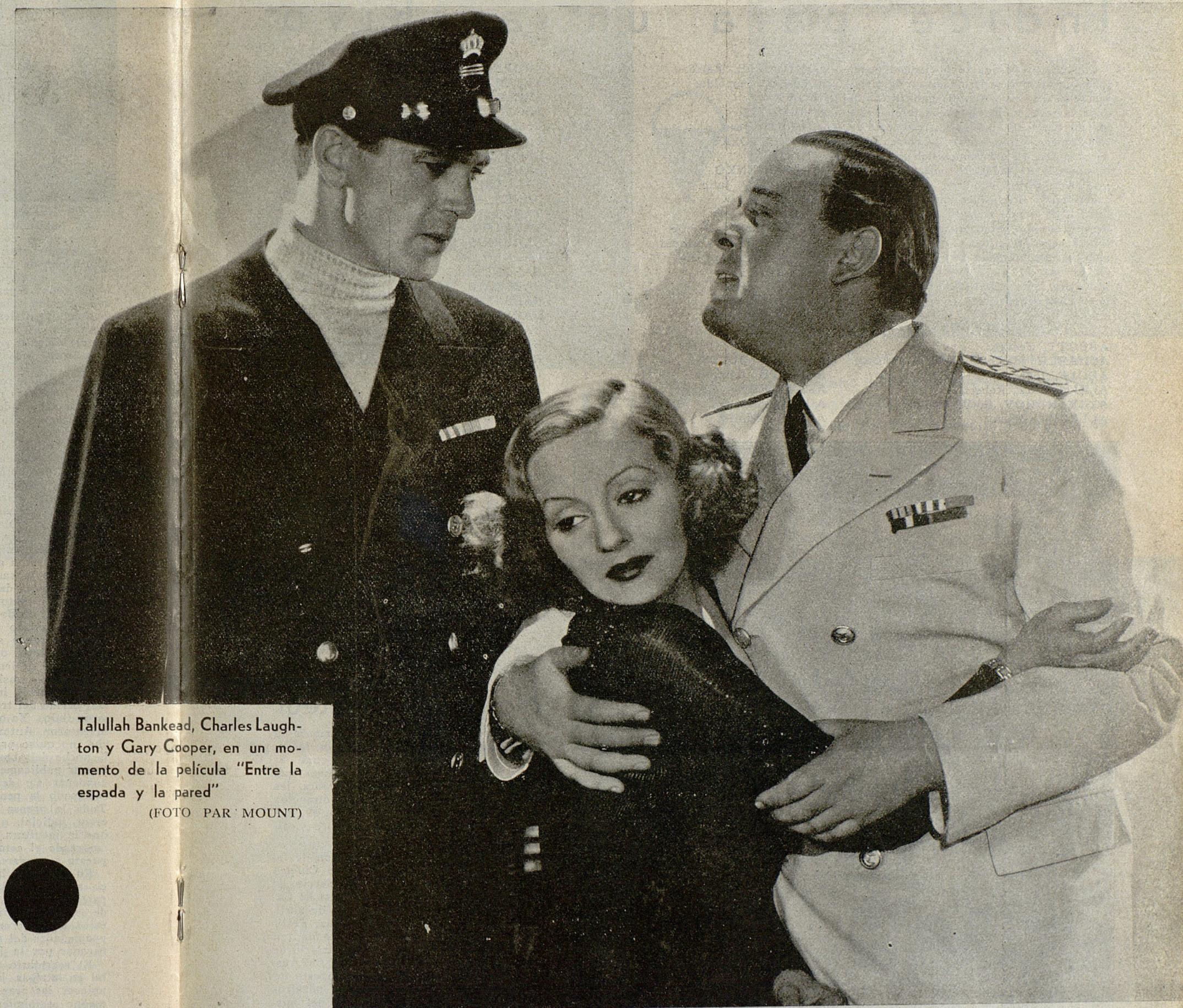
## JUGUETES HUMANOS

ADOLPHE  
MENJOU



(FOTOS FOX)

BENITA  
HUME



Talullah Bankhead, Charles Laughton y Gary Cooper, en un momento de la película "Entre la espada y la pared"

(FOTO PAR MOUNT)

# ACTUALIDAD

# Índice para un archivo

Con objeto de que todo cineasta pueda tener un archivo y para facilitar la elaboración de él, empezamos la publicación de unos índices en los que constarán todos los *metteurs en scènes*, actrices, actores, cameramen, escenógrafos, argumentistas, decoradores, ya del tiempo del cine mudo o sonoro y de todos los países cinematográficos; cuyos nombres colocados en cuartillas, o fichas, anotando su nacionalidad, casa donde trabajan, características de su trabajo o personalidad y cuantos datos se sepan referente a películas producidas o interpretadas por ellos, se podrá formar un fichero completísimo y muy útil para todo aquel que se aprecie de buen cinematógrafo.

**DIRECTORES:**

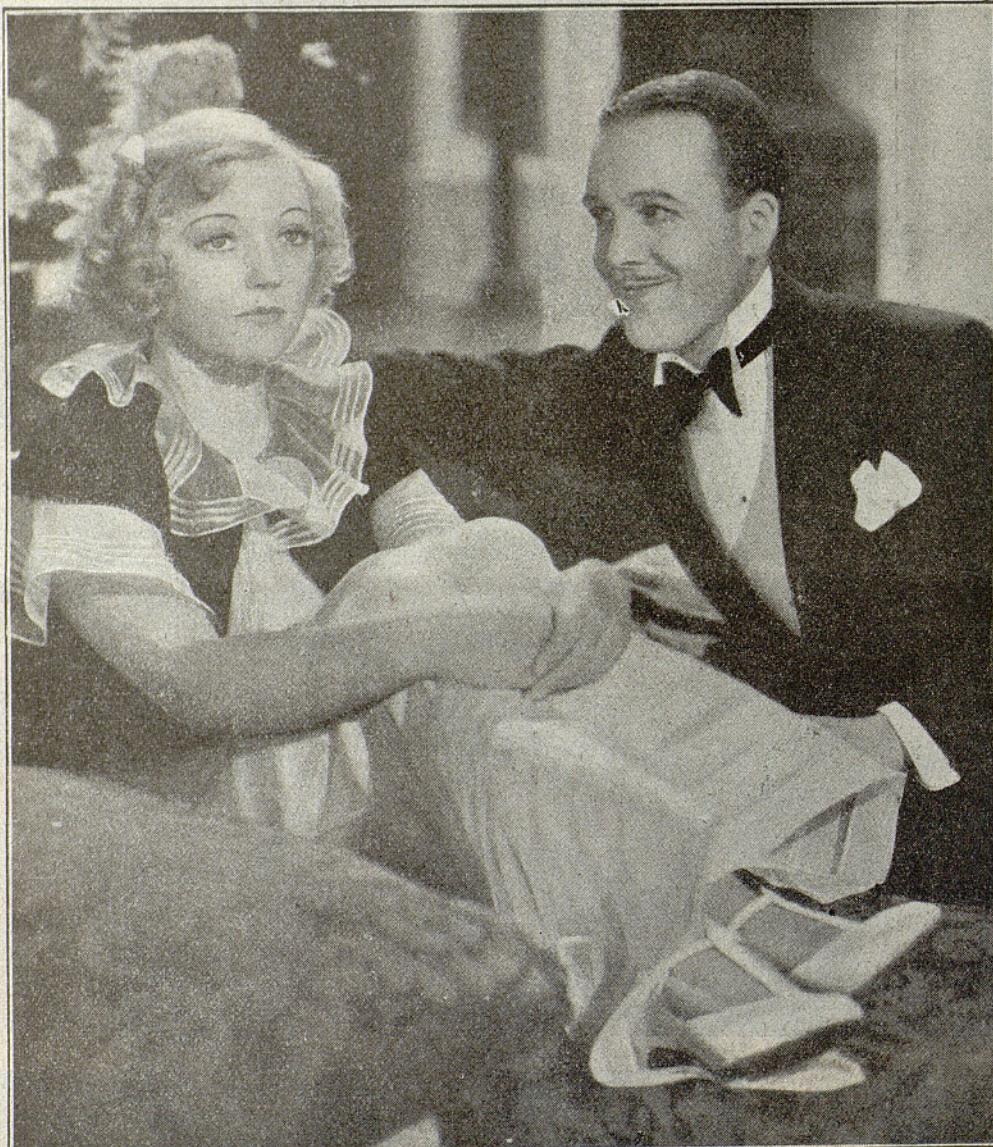
ABBOTT, George.  
ACHARCH, Marcel.  
ADOLF, John.  
ALEXANDRE, Robert.  
ALEXANDROV, G. V.  
ALLERET, Marc.

ALMIRANTE, Mario.  
ALONSO, Leopoldo.  
ALONSO, R.  
AMICHATIS.  
ANDREIS, Jean.  
ANDRIESNOSKY.  
ANDRIEV.  
ANONICHENKO.  
ANTAMORO, Julio.  
ANTOME.  
ANTON, Karl.  
ARCHIMBAUD, George.  
ARDAVÍN, E. Fernández.  
ARGILES, Lucas.  
ARPE, Carlos.  
ARTOLA, León.  
ARTZIBACHEFF.  
ARZNER, Dorothy.  
ARROY, Jean.  
ASCHOGIN.  
ASHTONWOLFE.  
ASQUITH, Anthony.  
ASSAGAROFF, George.  
AUER, John. H.  
AZNAR, Adolfo.

ANDREU, Del.  
AMDOLPHSON.  
APELES, Oscar.  
AZCONA, Marco. (Omitidos de la lista anterior).  
BACA, Félix.  
BACON, Lloyd.  
LADGER, Clarence.  
BALLARZ.  
BANKS, Monty.  
BAÑOS, Ricardo.  
BARATOV.  
BARBERIS, Renée.  
BARKER, Reginal.  
BARONCELLI, Jaques.  
BARSKAIA, Margarita.  
BARSKI.  
BARRYMORE, Lionel.  
BARROS, Leita o Da.  
BASALIGO  
BAUTISTA, Emilio.  
BEAUDINE, William.  
BEAUMONT, Harry.  
BEBRACH, Rodolfo.  
BECKLUNURG.  
BER-NAKAROFF, Amo.  
BELINSKI.  
BELIOZEFF.  
BELL, Monta.  
BENET, Spencer.  
BENOIT-LEVY, Jean.  
BERGER, Henry Diaman.  
BERGER, Lupwig.  
BERGER, Martín.  
BERKER, Alfred L.  
BERNAL, Alberto Méndez.  
BERNARD, Raymond.  
BERNEDE, Arthur.  
BERNETTE, E. V.

Luis M. SERRANO.

(Continuará).



Marion Davies y Onslow Stevens, en «Peggy de mi corazón» (Foto M. G. M.)

## Noticiario amateur

Varios "amateurs" se han dirigido a CINE-ART pidiendo si podríamos facilitarles actores para sus realizaciones. Si entre nuestros lectores hay algunos que deseen actuar en películas amateurs, les rogamos se sirvan enviar a la dirección de esta Revista, Paseo de Gracia, 89, una fotografía acompañada del nombre y dirección.

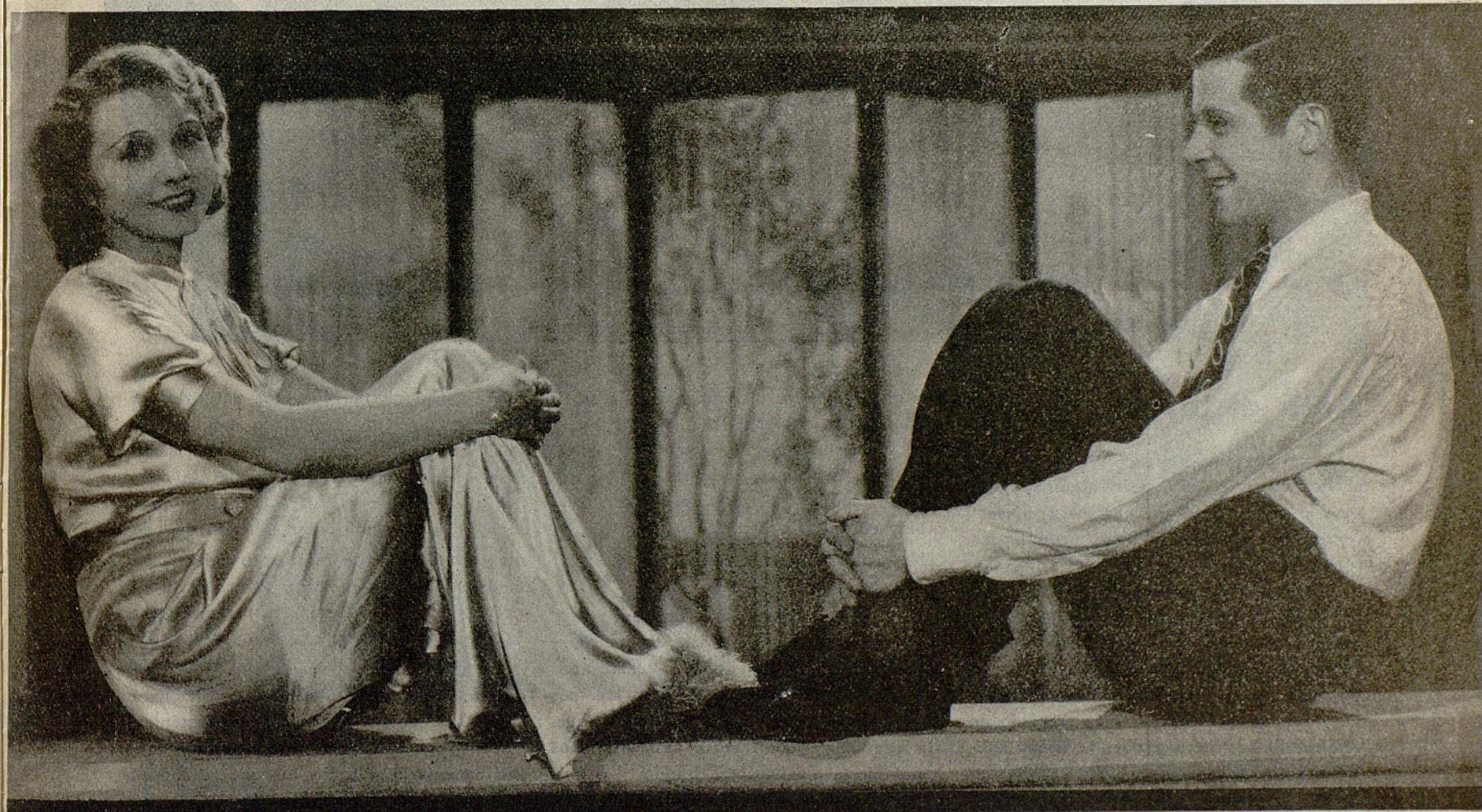
El programa de la cuarta sesión de falso del "3er. Concurs Catalá de Cinema Amateur", organizado por la "Secció de Cinema" del "Centre Excursionista de Catalunya", que tendrá lugar el 19 de abril, se compone de los siguientes films: Festival d'Aviació, Fugitiv, Histerectomia (en colores), Austria, Visita al Monasterio de Piedra, Westminster in winter, An Austrian village. Una vez terminado este interesante concurso daremos a nuestros lectores una impresión general del mismo.

La nota característica de la sesión de cinema amateur del pasado jueves en el C. E. de C. fué la de ver el Vesubio en tres películas distintas. Se ve que nuestros aficionados aprovecharon el Año Santo y quisieron ganar el jubileo...



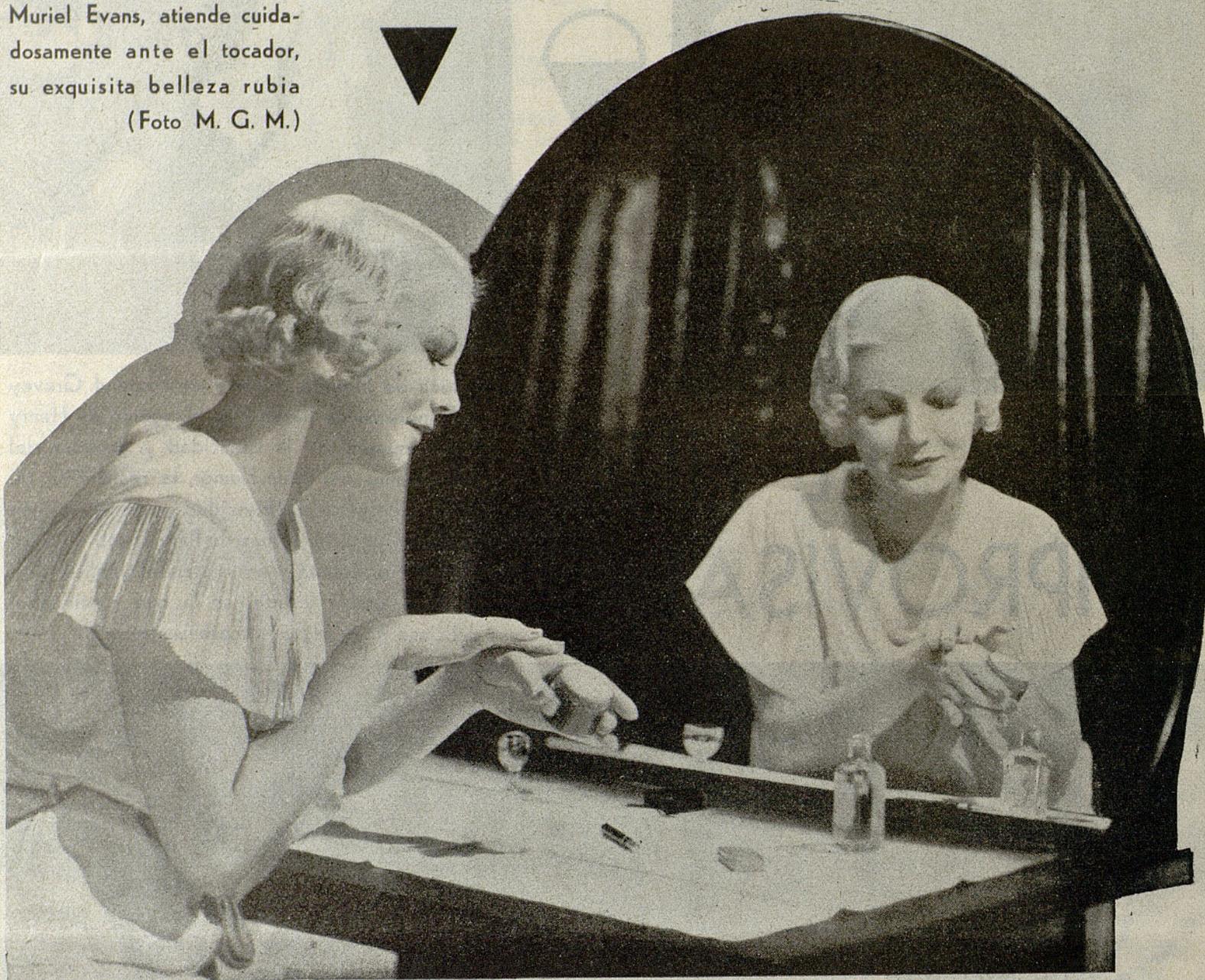
# EL HIJO IMPROVISADO

La belleza de Florelle, el arte de Fernand Gravey, el humorismo de Baron Fils, el ingenio de Henry Falk campeón de la comicidad y ganador del gran premio del Buen Humor, la realización de René Guissart y la frivolidad parisina, se unen formando un acierto más de Paramount, un éxito cómico que deleita y entusiasma al público. Delicadeza, gracia y arte, es lo que contiene el delicioso film "El hijo improvisado"



# Para tí, mujer moderna...

Muriel Evans, atiende cuidadosamente ante el tocador, su exquisita belleza rubia  
(Foto M. G. M.)



## Ante el tocador

La mujer tiene obligación, por el solo hecho de serlo, de pasar algún tiempo ante el espejo; las jóvenes, para conservar su juventud; las de edad madura para rejuvenecerse.

Lectora, deberías ponerte ante tu tocador y fijarte detalladamente en los defectos y en las cualidades de tu rostro.

El cuidado del cutis es el que más ha de ocupar tu atención, ya que una piel suave y limpia es el adorno más preciado de fémina. Si la tienes grasienta, debes aplicarle un buen astringente y si por lo contrario es demasiado seca tratarla con cre-

mas grasas. De los otros maquillajes hablé ya detalladamente en los artículos anteriores.

El conjunto de la belleza debe resumirse por fin con una ojeada ante el espejo, que ha de ser vuestra mejor amiga, si sabéis consultarle con toda serenidad.

No debemos creernos exageradamente bonitas ni tampoco demasiado feas.

Es prejuicio pernicioso creerse guapa, como lo es, asimismo, desmerecerse sistemáticamente con el afán de aplicarse afeites innecesarios que contribuyen las más de las veces, a estropear una cara, que, sin esa exageración sería por lo menos agradable, si no bonita del todo.

Lectora, no seas pretenciosa porque per-

derías parte de tus encantos naturales si los aprecias con demasiada indulgencia. Pero no peques tampoco por demasiada modestia, que eso te hará perder la confianza en ti misma y dará a toda tu persona un aire raquítico y apocado que de ningún modo ha de realzar tu belleza. Sé modesta sin exageración y segura de ti sin pretensión; en eso reside tu mayor fuerza y encanto. Si te crees muy bella, los demás de encontrarán insulsa. Si, por el contrario, te imaginas muy fea tu actitud les hará creer que estás enferma o neurasténica. Pero si sabes atenerte a un término medio encantarás a todos los que te rodean por tu sencillez y buen humor.



Una cara nueva

Lona André, una nueva  
belleza de la Paramount



## Recetas de cocina

**OSTRAS AL KARI.** — Se ponen a la lumbre, en una cacerola y con medio vaso de vino blanco dos o tres docenas de ostras. A los dos hervores se hecha el contenido de la cacerola en un tamiz para recoger el caldillo. Pasad las otras por agua fría, enjuagarlas y pondelas en una cacerola con tres cucharadas de salsa de harina tostada. Dejad que la mezcla dé un solo hervor, trabadla con unas yemas de huevo desleidas en nada y trasladadla al centro de un plato guarnecido de arroz cocido, rociando el guiso con el caldo de cocción en el vino.

**LONCHAS DE JAMÓN.** — Es un plato muy vistoso y muy agradable, que se compone de una libra de jamón cortado en finos filetes, diez huevos cocidos, una salsa mayonesa y una ensalada rusa. Como estas dos últimas son suficientemente conocidas, explicaremos como se prepara el plato. En el centro de una bonita fuente circular se pone mayonesa, rodeándola de ensalada rusa. Las lonchas de jamón se disponen con simetría, formando bonitos dibujos, y los huevos se colocan partidos como más gusten, sobre las lonchas de jamón y tocando a la mayonesa; se adorna con pedazos de gelatina, cortados en diversas formas.

**RÍONES A LA CHAMPAÑA.** — Se cojen de ocho a doce riñones de carnero, se limpian bien, luego se cortan en pedacitos y se aderezan con sal, pimienta y nuez moscada rayada, echándosele champiñones cortados en trocitos en buena cantidad, salteándose los riñones en su adobo, agregándoles una cucharada de harina y jugo de caldo, bien colado, al que se añade una copa de champagne, pudiendo substituirse este con un buen jerez.

**PASTELES DE PATATA.** — Cuézanse patatas sin piel; luego de cocidas se les quita el agua y se machacan en un mortero. Cuando esté hecha una pasta bien fina añádase un trocito de mantequilla y un huevo; bátase bien, sazonándolo con sal necesaria; fórmense los pasteles, rellénandolos con carne picada y jamón ya frito; se envuelven los pasteles en huevo batido y se fríen en aceite.

**ALCACHOFAS A LA CATALANA.** — Prepárese una cacerola con regular cantidad de aceite, en el que se rehogarán las alcachofas (quitadas las hojas verdes y recortadas las puntas de las otras) junto con una cebolla picada fina, y dos dientes de ajo. Al estar bien rehogadas se les agrega una copa de vino blanco; sazonadlas de sal y nuez moscada; se tapa la cacerola y se deja que se cuezan muy suavemente. Cuando quede muy reducido el jugo agréguese un par de cucharadas de pasta de

tomate; al estar cocidas se las espolvorea por encima de pan rallado con perejil y unas gotas de aceite, y se meten al horno a que gratinen un poco. Sirvanse en una legumbre y rociense con jugo.

**CREMA DE ESPINACAS.** — Hervid las espinacas con agua y un grano de potasa. Luego se tiene al cinco minutos en agua fría, después en otra y por último, bien escurridas y secas con una servilleta. Se pican lo más menudo posible. Aparte, en un cazo, se amasan a fuego lento dos cucharadas de harina con una nuez de manteca de vaca, incorporando poco a poco una taza de leche; a esta crema se incorporan las espinacas más manteca y, moviéndolas, se deja cocer un rato para servirla luego muy caliente.



Esta lindísima estrella parece anticipar los calores veraniegos, ofreciéndonos el modelo de su ajustado majillot

## Es útil saber que...

Cuando las máquinas de coser están sucias, se ponen cerca del fuego para que se derrita bien el aceite y se limpian todas las plezas con parafina. Luego se hace andar la máquina para que salga el aceite sucio, y cuando están bien limpios los rodamientos se les echa aceite.

Las sillas de mimbre y demás objetos y muebles del mismo material, se ensucian muy fácilmente; pero hay un medio muy sencillo de limpiarlos y consiste en frotarlos bien con agua y dejar después que les dé el sol y el aire. Por tan rudimentario procedimiento, quedan como nuevos.

Las camas doradas se conservan relucientes dándoles de cuando en cuando un poco de aceite y pulimentándolas después con una gamuza seca.

Si nuestra cama es demasiado blanda determinará un estado congestivo y provocará excitación nerviosa. Las almohadas de pluma provocan, por su elevada altura, flujo de sangre al cerebro; son preferibles las de lana y, aún mejor, las de crin. Introduciendo en el colchón flores de espliego, exhalará un perfume agradable en extremo.

Cuando se echa la carne en el cocido o en el agua de la sopa y está fría, se produce una espuma, lo que no ocurre si se echa en agua caliente. Y es porque, en este segundo caso, la albúmina y la materia colorante de la superficie son coaguladas inmediatamente por la temperatura del líquido, formando una especie de redillas que se oponen a la salida de los jugos de la carne, las cuales quedan dentro.

Toda mujer moderna, encontrará en las páginas femeninas de **CINE-ART** lo más práctico y elegante



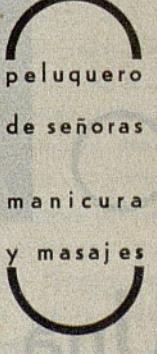
**j. ferrero**

peluquero  
de señoras

precios económicos

paseo de gracia, 89  
teléf. 70921 - barcelona

manicura  
y masajes



## LO QUE HEMOS VISTO

## Estrenos de sábado a sábado

**"Hacia las alturas"**

Local de estreno: Kursaal.  
Producción: Radio R. K. O.  
Intérpretes: Katherine Hepburn, Colin Clive, Billie Burke.  
Dirección: Dorothy Azner.  
Distribución: S. I. C. E.  
Valor comercial: 4.  
Valor artístico: 4.  
Valor dirección: 4.  
Observaciones: Hablada en inglés, con títulos en castellano.

Comedia dramática que trata de los amores de una aviadora con un hombre casado. Para no deshacer el hogar del hombre que ama se sacrifica, aprovechando un vuelo de altura que realiza, para suicidarse. Película de gran interés: artístico, por la magnífica interpretación de Katherine Hepburn (no guapa mujer, pero sí gran artista), y técnico, por la realización perfecta de las escenas complicadas de vuelo, que resultan muy interesantes para los aficionados a ese bello deporte. La emoción y la belleza del film atrajo el interés del público y le proporcionó momentos de íntima satisfacción.

**"La ciudad de cartón"**

Local de estreno: Tívoli.  
Producción: Fox.  
Intérpretes: Catalina Bárcena, Antonio Moreno, José Crespo.  
Dirección: Luis King.  
Distribución: Hispano Fox Film.  
Valor comercial: 3 y medio.  
Valor artístico: 3.  
Valor técnico: 4.

Hablada en castellano, argumento de G. Martínez Sierra.

Una comedia irónica, que satiriza la ciudad de Hollywood: "ciudad de cartón".

Su argumento se desarrolla casi por entero en los estudios cinematográficos, de los que muestra sus realidades y lujo, sus ficciones y miserias. Una comedia fruto de las certeras investigaciones de su autor, un meridional, un latino, referentes al medio ambiente que se respira en la Meca de la cinematografía. Una dirección experta que mejora el argumento con sus aditamentos cinematográficos. Y una interpretación ajustada por parte de la actriz española, que se nos aparece en esta cinta superando sus anteriores actuaciones, rodeada de actores tan valiosos como Antonio Moreno y José Crespo. He aquí la descripción de la película que nos presentó la Fox y que el público recibió con el mayor interés y agrado.

**"El volcán Krakatoa"**

Documental presentado por "Noticiario Fox".

Nota atrayente durante el programa presentado en el cine Tívoli, constituyó la proyección de este valioso y singular documental, en el que después de hacer un estudio de los principales volcanes y sus causas, se nos ofrece un espectáculo imponente y magno que la naturaleza nos muestra en el volcán "Krakatoa". Por ser uno de los mejores documentales que hemos visto, no podemos resistir al deseo de exponer este breve comentario al público de CINE-ART.

**"Entre la espada y la pared"**

Local de estreno: Coliseum.  
Producción: Paramount.  
Intérpretes: Tullulah Bankead, Gary Cooper, Charles Laugthon.  
Dirección: Marion Gering.  
Distribución: Paramount.  
Valor comercial: 4.  
Valor artístico: 4.  
Valor técnico: 4.

Observaciones: Hablada en inglés, con títulos en castellano.

Argumento: El capitán de un submarino, que está completamente desequilibrado, atormenta cruelmente con sus celos infundados a su esposa. Ella, inocente, en un momento de desesperación, sale un día de la casa y se abandona a la primera aventura, donde es vencida por el amor. Su amante resulta ser el nuevo teniente a las órdenes de su esposo, que viene a sustituir a éste, que fué destituido por los celos inmotivados del capitán. Este, loco al descubrir el amor que su esposa siente por el teniente, y estando ella casualmente en el submarino, da orden de desamarre, y en venganza lo hunde, muriendo él mismo víctima de su propia locura. Los demás logran salvarse, gracias a la serenidad del teniente.

Comentario: Excelente film, impresionante en extremo. Las escenas del hundimiento del submarino están hábilmente dirigidas y realizadas. Charles Laugthon, en el difícil papel del capitán loco por celos y por despecho, es el mismo actor que ensalzamos siempre, por el acierto de sus creaciones. Tullulah Bankead es la esposa ultrajada que soporta sus nerviosidades, queriendo vencer el amor que le inspira el teniente (Gary Cooper). Este, en su interpretación, es el apuesto galán que tanto atrae por su simpatía y exquisita labor.

**"Ana la del remolcador"**

Local de estreno: Capitol.  
Producción: M. G. M.  
Intérpretes: Marie Dressler, Wallace Beery.  
Dirección: Mervin Le Roy.  
Distribución: M. G. M.  
Valor comercial: 4.

Valor artístico: 4.  
Valor técnico: 4.

Hablada en inglés.

Una bella película, divertida y seria a un tiempo, en la que juegan, alternándose, las coincidencias y heroismos de las gentes de mar, con sus defectos y virtudes. La inimitable Marie Dressler, sin par característica, junto al excelente actor Wallace Beery, constituyen las delicias del público que asiste a la proyección de esta cinta. Las situaciones de los artistas, tan interesantes como los personajes que encarnan; la mano directiva, maestra, que se aprecia en los más simples detalles; el argumento en si: todo contribuye a que podamos afirmar que esta película es de las que gustan a todos los amantes del cine, sean cuales sean sus dotes de sensibilidad e inteligencia.

**"Se ha fugado un preso"**

Local de estreno: Fantasio.  
Producción: Orpheus Films.

Intérpretes: Juan de Landa, Rosita Diaz y R. Núñez.

Dirección: Benito Perojo.

Distribución (en Cataluña, Baleares, Aragón y Norte de España): Super Film.

Valor comercial: 3 y medio.

Valor artístico: 3 y medio.

Valor técnico: 4.

Hablada en castellano.

Comedia cinematográfica. Festiva e irónica.

Su argumento expone las peripecias y aventuras cómicas de un fugado de prensa a quien la suerte favorece.

De las películas realizadas en estudios españoles, sin duda de ninguna clase, ésta es la más cinematográfica; su ritmo dinámico denota conocimiento de la técnica. El director ha realizado una película comparable a cualquiera de las buenas extranjeras.

El tipo de humorismo del argumento convertía esta cinematografía en ardua prueba para director y artistas. Pero finalmente ambos salen triunfantes y nos demuestran que el cine hispano avanza a pasos agigantados en su carrera.

**"Carlomagno"**

Local de estreno: Metropol.  
Producción: Pathé Natan.

Intérpretes: Raimu, Marie Glory, Lucien Baroux.

Dirección: Pierre Colombier.

Distribución: Selecciones Filmófono.

Valor comercial: 4.

Valor artístico: 4 y medio.

Valor técnico: 4.

Hablada en francés.

Comedia irónico-humorista que satiriza el poder del dinero, el despotismo del más fuerte y el servilismo humano.

Argumento muy cinematográfico.

Cada escena es una sátira.

Constituye en su conjunto este film un tipo de comedia de alto valor moral. Su fina mordacidad, que no ofende a ningún sector social, penetra lentamente en el cerebro del espectador, que ríe, pero que medita. La valiosa labor de Raimu en su papel de marinero (que se sacrifica primero sirviendo a los demás, pero que después se les impone por la fuerza, constituyéndose en grotesco rey de la miseria isla que pueblan sus inútiles y cobardes súbditos, apartados de su regalada vida y reunidos en aquel solitario islote por un naufragio) secundada por la inteligente Marie Glory y por las extravagancias graciosas y finas de Lucien Baroux, hace apreciable la cinta, una de las mejores en su género y que el numeroso público que asistió a la proyección recibió con vivas muestras de satisfacción y agrado.

## TABLA DE VALORACIÓN

Para cabal juicio de todos los interesados establecemos una «tabla de valores» que sirva de guía respecto al mérito de la película. La causa de nuestro juicio. He aquí la forma:

Malo	.....	.....	.....	1
Regular	.....	.....	.....	2
Bueno	.....	.....	.....	3
Optimo	.....	.....	.....	4
Extra	.....	.....	.....	5

# CINE ART

25 centimos



GRETA GARBO  
en su papel de "Reina Cristina  
de Suecia" film de M.G.M.  
que ha obtenido un éxito rotundo.